

II

(Icke-lagstiftningsakter)

FÖRORDNINGAR

KOMMISSIONENS DELEGERADE FÖRORDNING (EU) 2016/1387

av den 9 juni 2016

om ändring av bilagorna I och III till rådets förordning (EG) nr 2173/2005 enligt ett frivilligt partnerskapsavtal med Indonesien för ett system med Flegtlicenser för import av timmer till Europeiska unionen

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 2173/2005 av den 20 december 2005 om upprättande av ett system med Flegtlicenser för import av timmer till Europeiska gemenskapen ⁽¹⁾, särskilt artikel 10.1 och 10.3, och

av följande skäl:

- (1) Ett frivilligt partnerskapsavtal mellan Europeiska unionen och Republiken Indonesien (nedan kallat *avtalet*), som efter att ha ratificerats av parterna trädde i kraft den 1 maj 2014.
- (2) I artikel 14.5 e i avtalet föreskrivs att den gemensamma kommittén, som inrättas genom det avtalet, ska komma överens om det datum då systemet med Flegtlicenser ska tas i bruk, efter en utvärdering av Indonesian Timber Legality Assurance System (TLAS) enligt kriterierna i bilaga VIII.
- (3) En gemensam oberoende utvärdering av det indonesiska TLAS-systemet har lett fram till slutsatsen att det indonesiska TLAS-systemet är ett stabilt system och att systemet uppfyller de kriterier för bedömning av att det fungerar korrekt som fastställs i bilaga VIII till avtalet.
- (4) De båda parterna är nu i stånd att besluta om vilken dag systemet med Flegtlicenser ska träda i kraft.
- (5) För att systemet med Flegtlicenser för Indonesien ska kunna sättas igång måste bilagorna I och III i förordning (EG) nr 2173/2005 först ändras på ett sådant sätt att de inbegriper Republiken Indonesien och dess licensinformationsenhet upptas i förteckningen över "partnerländer och deras utsedda licensmyndigheter" i bilaga I och förteckningen över produkter som omfattas av systemet med Flegtlicenser i bilaga III "Skogsvaruprodukter på vilka systemet med Flegtlicenser är tillämpligt endast i förhållande till motsvarande partnerländer".
- (6) Förordning (EG) nr 2173/2005 bör därför ändras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilaga I till förordning (EG) nr 2173/2005 ska ändras i enlighet med bilagan till den här förordningen.

⁽¹⁾ EUTL 347, 30.12.2005, s. 1.

Artikel 2

Bilaga III till förordning (EG) nr 2173/2005 ska ändras i enlighet med bilagan till den här förordningen.

Artikel 3

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Den är tillämplig från och med den 15 november 2016.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdat i Bryssel den 9 juni 2016.

På kommissionens vägnar

Jean-Claude JUNCKER

Ordförande

BILAGA

Bilaga I och bilaga III till förordning (EG) nr 2173/2005 ska ändras enligt följande:

1. I bilaga I ska följande tabell införas:

| ”Partnerland | Utsedd tillståndsmyndighet |
|--------------------------|---|
| REPUBLIKEN INDONESIEN | Licensinformationsenhet (även förkortad <i>LIU</i>) ⁽¹⁾ Ministry of Environment and Forestry Gedung Manggala Wanabakti Blok I Lantai 2 Jln. Gatot Subroto – Senayan Jakarta – Pusat – Indonesia – 10270 Tfn +62 21 5730268/269 Fax +62 21 5737093 E-post: subditivlk@gmail.com; marianalubis1962@gmail.com |

(1) I enlighet med artikel 4.4 i det frivilliga partnerskapsavtalet har en LIU inrättats av Indonesien för att fungera som kontaktställe för kommunikation mellan behöriga myndigheter i EU-medlemsstaterna och de indonesiska tillståndsmyndigheterna. LIU är en informationshanteringsenhet som kontrollerar information om utfärdande av V-Legal-dokument/Flegtlicens. LIU ansvarar även för allmänt informationsutbyte om TLAS och tar emot och lagrar relevanta data och information om utfärdandet av laglighetscertifikat och Flegtlicenser. Frågor från handelspartners behöriga myndigheter och berörda parter besvaras också. Vissa av de kontrollorgan som är de organ för bedömning av överensstämmelse som ackrediterats av det indonesiska nationella ackrediteringsorganet (KAN) ska godkännas och övervakas av det indonesiska skogs- och miljöministeriet för att få agera som tillståndsmyndighet. En uppdaterad förteckning över behöriga tillståndsmyndigheter kan erhållas från LIU eller via följande länk: <http://silk.dephut.go.id/index.php/info/lvfk>

2. I bilaga III ska följande tabell införas:

| ”Partnerland | HS-nr | Beskrivning |
|--------------------------|------------|---|
| REPUBLIKEN INDONESIEN | KAPITEL 44 | |
| | 4401 21 | Brännved i form av stockar, kubbar, vedträn, kvistar, risknippen e.d., trä i form av flis, sågspån och annat träavfall, även agglomererat till vedträn, briketter, pelletar eller liknande former |
| | ex 4401 22 | – Trä i form av flis eller spån – – av barrträ |
| | | – Trä i form av flis eller spån – – av lövträ (inte av bambu eller rotting) |
| | 4403 | Virke, obearbetat, barkat, befriat från splintved eller bilat eller grovt sågat på två eller fyra sidor. (Får enligt indonesisk lag inte exporteras. I enlighet med artikel 3.3 i det frivilliga partnerskapsavtalet mellan Europeiska unionen och Republiken Indonesien om skogslagstiftningens efterlevnad, förvaltning av och handel med skog samt import av trävaruprodukter till Europeiska unionen (nedan kallat <i>avtalet</i>) ⁽¹⁾ får produkter med denna varukod (HS) inte tilldelas Flegtlicens, och får därför inte importeras till unionen). |
| | ex 4404 10 | Träspån och liknande – av barrträ |
| | ex 4404 20 | Träspån och liknande – lövträ – – träspån |

| Partnerland | HS-nr | Beskrivning |
|-------------|------------|--|
| | ex 4404 | Tunnbandsvidjor av trä; kluvna störor; pålar och störor av trä, tillspetsade men inte sågade i längdriktningen; tråkäppar, grovt tillformade men inte svarvade, böjda eller på annat sätt bearbetade, lämpliga för tillverkning av promenadkäppar, paraplyer, verktygsskaft e.d. (Får enligt indonesisk lag inte exporteras. I enlighet med artikel 3.3 i det frivilliga partnerskapsavtalet mellan EU och Indonesien får produkter med denna varukod (HS) inte tilldelas Flegtlicens, och får därför inte importeras till unionen). |
| | 4406 | Järnvägs- och spårvägssliprar av trä. (Får enligt indonesisk lag inte exporteras. I enlighet med artikel 3.3 i det frivilliga partnerskapsavtalet mellan EU och Indonesien får produkter med denna varukod (HS) inte tilldelas Flegtlicens, och får därför inte importeras till unionen). |
| | ex 4407 | Virke, sågat eller klivet i längdriktningen, skuret eller svarvat till skivor, hyvlat, slipat eller längdskarvat, med en tjocklek över 6 mm. |
| | ex 4407 | Virke, sågat eller klivet i längdriktningen, skuret eller svarvat till skivor, inte hyvlat, inte slipat eller längdskarvat, med en tjocklek över 6 mm. (Får enligt indonesisk lag inte exporteras. I enlighet med artikel 3.3 i det frivilliga partnerskapsavtalet mellan EU och Indonesien får produkter med denna varukod (HS) inte tilldelas Flegtlicens, och får därför inte importeras till unionen). |
| | 4408 10 | Skivor för fanering (inbegripet sådana som erhållits genom skärning av laminerat virke), skivor för plywood eller för liknande laminerat virke och annat virke, sågat i längdriktningen eller skuret eller svarvat till skivor, även hyvlat, slipat, kantskarvat eller längdskarvat, med en tjocklek på högst 6 mm. – Av barrträ |
| | 4408 31 | Mörkröd meranti, ljusröd meranti och meranti bakau |
| | 4408 39 | Annat, med undantag av barrträ, mörkröd meranti, ljusröd meranti och meranti bakau |
| | ex 4408 90 | Annat, med undantag av barrträ och av tropiska träslag enligt anmärkning 2 till undernummer till detta kapitel (inte av bambu eller rotting) |
| | 4409 10 | Virke (inbegripet icke sammansatt parkettstav), likformigt bearbetat utefter hela längden (spontat, falsat, fasat, försett med pärlstav, profiletrat, bearbetat till rund form e.d.) på kanter, ändar eller sidor, även hyvlat, slipat eller längdskarvat – Av barrträ |
| | ex 4409 29 | – Av lövträ – annat (ej av rotting) |
| | ex 4410 11 | Spånskivor, oriented strand board (OSB) och liknande skivor (t.ex. waferboard) av trä eller andra vedartade material, även agglomererade med harts eller andra organiska bindemedel – Av trä – Spånskiva (inte av bambu eller rotting) |

| Partnerland | HS-nr | Beskrivning |
|-------------|------------|--|
| | ex 4410 12 | – Av trä – – oriented strand board (OSB) (inte av bambu eller rotting) |
| | ex 4410 19 | – Av trä – – annat (inte av bambu eller rotting) |
| | ex 4411 | Fiberskivor av trä eller andra vedartade material, även innehållande harts eller andra organiska bindemedel (inte av bambu eller rotting) |
| | 4412 31 | Kryssfananer (plywood), fanerade skivor och liknande trälaminat – Annat kryssfananer (annan plywood), bestående enbart av träfanerskikt (av annat trä än bambu) som vart och ett har en tjocklek av högst 6 mm – – Med minst ett yttre skikt av tropiska träslag enligt anm. 2 till undernummer i detta kapitel |
| | 4412 32 | – Annat kryssfananer (annan plywood), bestående enbart av träfanerskikt (av annat trä än bambu) som vart och ett har en tjocklek av högst 6 mm – Annat, med minst ett yttre skikt av lövträ |
| | 4412 39 | – Annat kryssfananer (annan plywood), bestående enbart av träfanerskikt (av annat trä än bambu) som vart och ett har en tjocklek av högst 6 mm – – |
| | ex 4412 94 | – Annat: – Lamellträ (blockboard, laminboard och battenboard) (inte av rotting) |
| | ex 4412 99 | – Annat: – – Annat: – – – Barecore (sammanlimmat träavfall) (inte av rotting) och – – – annat (inte av rotting) |
| | ex 4413 | Förtätat trä i block, plattor, ribbor eller profilerade former (inte av bambu eller rotting) |
| | ex 4414 | Träramar för målningar, fotografier, speglar e.d. (inte av bambu eller rotting) |
| | ex 4415 | Packlådor, förpackningsaskar, häckar, tunnor och liknande förpackningar, av trä, kabeltrummor av trä; lastpallar, pallboxar och liknande anordningar, av trä, pallflänsar av trä (inte av bambu eller rotting) |
| | ex 4416 | Fat, tunnor, kar, baljor och andra tunnbinderiarbeten samt delar till sådana arbeten, av trä, inbegripet tunnstav (inte av bambu eller rotting) |
| | ex 4417 | Verktyg och redskap, infattningar, handtag och skaft till verktyg eller redskap, borstträn samt borst- och kvastskaft, av trä; Skoläster och skoblock, av trä (inte av bambu eller rotting) |
| | ex 4418 | Byggnadssnickerier och timmermansarbeten, av trä, inbegripet cellplattor, sammansatta golvschivor samt vissa takspån ("shingles" och "shakes") (inte av bambu eller rotting) |
| | ex 4419 | Bords- och köksartiklar av trä (inte av bambu eller rotting) |

| Partnerland | HS-nr | Beskrivning |
|----------------|------------|---|
| | ex 4420 90 | Trä med inläggningar, skrin, askar, etuier och fodral för smycken, mat-silver och liknande artiklar, av trä, – Annat – – Virke i form av stockar eller fyrkantsågade stockar med enkel ytbehandling, skurna eller lätt gängade eller målade, som inte tillför något avsevärt mervärde eller någon avsevärd förändring av form (HS ex 4420 90 90 00 i Indonesien) (Får enligt indonesisk lag inte exporteras. I enlighet med artikel 3.3 i det frivilliga partnerskapsavtalet mellan EU och Indonesien får produkter med denna varukod (HS) inte tilldelas Flegtlicens, och får därför inte importeras till unionen). |
| | ex 4421 90 | Andra trävaror – Annat – – Ämnen till tändstickor (inte av bambu eller rotting) och – – Annat – – – Block av trä. (inte av bambu eller rotting) |
| | ex 4421 90 | – Annat – – Annat – – – Virke i form av stockar eller fyrkantsågade stockar med enkel ytbehandling, skurna eller lätt gängade eller målade, som inte tillför något avsevärt mervärde eller någon avsevärd förändring av form (HS ex 4421 90 99 00 i Indonesien) (Får enligt indonesisk lag inte exporteras. I enlighet med artikel 3.3 i det frivilliga partnerskapsavtalet mellan EU och Indonesien får produkter med denna varukod (HS) inte tilldelas Flegtlicens, och får därför inte importeras till unionen). |
| KAPITEL 47 | | |
| | 4701 | Massa av ved eller andra fibrösa cellulosahaltiga material; papper eller papp för återvinning (avfall och förbrukade varor): Mekanisk massa av ved |
| | 4702 | Dissolvingmassa av ved |
| | 4703 | Sodamassa och sulfatmassa, av ved, med undantag av dissolvingmassa |
| | 4704 | Sulfitmassa av ved, utom dissolvingmassa |
| | 4705 | Massa av trä erhållen genom en kombination av mekaniska och kemiska processer. |
| KAPITEL 48 (?) | | |
| | ex 4802 | Papper och papp, obelagda och obestrukna, av sådana slag som används för skrivning, tryckning eller annat grafiskt ändamål, samt icke-perforerat papper och papp till hålkort och hålremсор, i rullar eller kvadratiska eller rektangulära ark, oavsett storlek, med undantag av papper enligt nr 4801 eller 4803; Papper och papp (handgjorda) (ej från non-wooden eller återvunnet material) |
| | ex 4803 | Papper av sådan typ som används till toalettpapper, ansiktsservetter, handdukar eller bordsservetter samt liknande papper av sådana slag som används för hushållsändamål eller sanitärt ändamål, cellulosaavadd och duk av cellulosa-fibrer, även kräppade, plisserade, präglade, perforerade, ytfärgade, ytdekorerade eller tryckta, i rullar eller i ark (ej från non-wooden eller återvunnet material). |

| Partnerland | HS-nr | Beskrivning |
|-------------|---------|--|
| | ex 4804 | Kraftpapper och kraftpapp, obelagda och obestrukna, i rullar eller ark, med undantag av varor enligt nr 4802 eller 4803 (ej från non-wooden eller återvunnet material) |
| | ex 4805 | Annat papper eller papp, obelagda och obestrukna, i rullar eller ark, inte vidare bearbetade eller behandlade än vad som anges i anmärkning 3 till detta kapitel (ej från non-wooden eller återvunnet material) |
| | ex 4806 | Pergamentpapper, pergamentpapp, smörpapper, genomskinligt ritpapper och pergamyn (glassin) samt annat glättat, genomsynligt eller genomskinligt papper, i rullar eller ark (ej från non-wooden eller återvunnet material) |
| | ex 4807 | Papper och papp, sammansatta (bestående av skikt förenade med bindemedel), inte belagda, bestrukna eller impregnerade, även armerade invändigt, i rullar eller ark (ej från non-wooden eller återvunnet material) |
| | ex 4808 | Papper och papp, vågade (med eller utan fastlimmade plana ytskikt), kräppade, plisserade, präglade eller perforerade, i rullar eller ark, med undantag av varor enligt nr 4803 (ej från non-wooden eller återvunnet material) |
| | ex 4809 | Karbonpapper, självkopierande papper och annat kopierings- eller övertryckspapper (inbegripet belagt, bestruket eller impregnerat papper för stenciler eller offsetplåtar), även tryckta, i rullar eller ark (ej från non-wooden eller återvunnet material) |
| | ex 4810 | Papper och papp, på ena eller båda sidorna belagda eller bestrukna med kaolin eller andra oorganiska ämnen med eller utan bindemedel, men utan annan beläggning, även ytfärgade, ytdekorerade eller tryckta, i rullar eller kvadratiska eller rektangulära ark, oavsett storlek (ej från non-wooden eller återvunnet material) |
| | ex 4811 | Papper, papp, cellulosavadd och duk av cellulosa-fibrer, belagda, bestrukna, impregnerade, överdragna, ytfärgade, ytdekorerade eller tryckta, i rullar eller kvadratiska eller rektangulära ark, oavsett storlek, med undantag av varor enligt 4803, 4809 och 4810 (ej från non-wooden eller återvunnet material) |
| | ex 4812 | Filterblock och filterplattor av pappersmassa (ej från non-wooden eller återvunnet material) |
| | ex 4813 | Cigarettpapper, även tillskuret eller i häften; cigaretthylsor (ej från non-wooden eller återvunnet material) |
| | ex 4814 | Papperstapeter och liknande väggbeklädnad Fönsterpapper (ej från non-wooden eller återvunnet material) |

| Partnerland | HS-nr | Beskrivning |
|-------------|------------|--|
| | ex 4816 | Karbonpapper, självkopierande papper och annat kopierings- eller övertryckspapper (med undantag av papper enligt 4809), pappersstenciler och offsetplåtar av papper, även förpackade i askar (ej från non-wooden eller återvunnet material) |
| | ex 4817 | Kuvert, kortbrev, brevkort med enbart postalt tryck samt korrespondenskort, av papper eller papp, askar, mappar o.d. av papper eller papp, innehållande ett sortiment av brevpapper, papperskuvert e.d. (ej från non-wooden eller återvunnet material) |
| | ex 4818 | Toalettpapper och liknande papper, cellulosavadd eller duk av cellulosa-fibrer, av sådana slag som används för hushållsändamål eller sanitärt ändamål, i rullar med en bredd av högst 36 cm, eller nedskurna till bestämd storlek eller form; näsdukar, servetter för rengöring av ansikte eller händer, handdukar, borddukar, bordsservetter, blöjor, tamponger, lakan och liknande hushålls-, sanitets- och sjukhusartiklar samt kläder och tillbehör till kläder, av pappersmassa, papper, cellulosavadd eller duk av cellulosa-fibrer (ej från non-wooden eller återvunnet material) |
| | ex 4821 | Etiketter av alla slag, av papper eller papp, även tryckta (ej från non-wooden eller återvunnet material) |
| | ex 4822 | Bobiner, spolar, cops och liknande artiklar av pappersmassa, papper eller papp (även perforerade eller härdade) (ej från non-wooden eller återvunnet material) |
| | ex 4823 | Andra slag av papper, papp, cellulosavadd eller duk av cellulosa-fibrer, tillskurna till bestämd storlek eller form; andra varor av pappersmassa, papper, papp, cellulosavadd eller duk av cellulosa-fibrer (ej från non-wooden eller återvunnet material) |
| KAPITEL 94 | | |
| | | Sittmöbler (andra än sådana som omfattas av nr 9402), även bäddbara, samt delar till sittmöbler |
| | 9401 61 | – Andra sittmöbler, med trästomme: – – Med stoppning |
| | 9401 69 | – Andra sittmöbler, med trästomme: – – |
| | | Andra möbler samt delar till sådana möbler |
| | 9403 30 | – Kontorsmöbler av trä |
| | 9403 40 | – Köksmöbler av trä |
| | 9403 50 | – Sovrumsmöbler av trä |
| | 9403 60 | – Annat |
| | ex 9403 90 | – Delar – – Annat (HS 9403 90 90 i Indonesien) |
| | ex 9406 00 | Monterade eller monteringsfärdiga byggnader – Andra monterade eller monteringsfärdiga byggnader: – – Av trä (HS 9406 00 92 i Indonesien) |

| Partnerland | HS-nr | Beskrivning |
|-------------|------------|---|
| | KAPITEL 97 | |
| | ex 9702 00 | Konstgrafiska originalblad Virke i form av stockar eller fyrkantsågade stockar med enkel ytbehandling, skurna eller lätt gängade eller målade, som inte tillför något avsevärt mervärde eller någon avsevärd förändring av form (HS ex 9702 00 00 00 i Indonesien) (Får enligt indonesisk lag inte exporteras. I enlighet med artikel 3.3 i det frivilliga partnerskapsavtalet mellan EU och Indonesien får produkter med denna varukod (HS) inte tilldelas Flegtlicens, och får därför inte importeras till unionen). |

(¹) EUT L 150, 20.5.2014, s. 252.

(²) Pappersprodukter från non-wooden eller återvunnet material åtföljs av en formell skrivelse från det indonesiska industriministeriet som godkänner användningen av non-wooden eller återvunna material. Sådana produkter får inte tilldelas Flegtlicens.”